

| | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---|
| Art des Fahrzeuges Lieferwagen | Fabrikmarke RENAULT - SAVIEM | Typ SB 2 F 35 - Trafic | ZUSATZKARTE Typenschein-Nummer CH- 3676 13 |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---|

ERKENNUNGSMERKMALE "SB2" und "Trafic" vorn auf Kühlergitter
 "SB2F35" oberhalb Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette,
 vorn, rechts auf Türpfosten.

Fahrgestellnummer eingeschlagen vorn, rechts seitlich auf Längsträger sowie auf Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "671-16" rechts, seiti. am Block hint. Lichtmasch. (angeklebete Plak.)
 Hersteller RENAULT-SAVIEM SA., Suresnes (F) Importeur RENAULT (SUISSE) SA., Regensdorf

| | |
|--|---|
| FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a.</u> Vorderräder | MOTOR Bauart Reihe Takte <u>4</u> |
| Lenkung <u>links</u> Lenkhilfe <u>-</u> | Marke <u>RENAULT-SAVIEM</u> Reibstoff <u>B</u> |
| Betriebsbremse <u>hydr.1-Kreis, IB, Unterdr.-Unterst.; Lastabhängig</u> | Typ <u>671 - 16</u> |
| Hilfsbremse <u>mech. IB, Hebel m. [Bremskraftreg. a. HR</u> | Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u> |
| Stellbremse <u>Zahnst. Kabelzug a. VR</u> | Bohrung <u>88</u> Hub <u>88</u> |
| Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u> | Hubraum <u>2141</u> cm ³ Steuer-PS <u>10,9</u> |
| Diff. Sperre <u>--</u> Zughaken <u>--</u> Höchstgeschwind. <u>88</u> km/h | Leist.-PS <u>65</u> (DIN) bei <u>3600</u> U/min |

| | |
|--|---|
| KAROSSERIEFORM <u>Kasten</u> Anz. Türen <u>4</u> | Kühlung <u>Wasser</u> |
| <u>-</u> Schiebedach <u>-</u> | Lärm <u>80</u> dB (A) bei <u>3600</u> U/min |
| Anz. Plätze: TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u> | Lärmdämpfung <u>1</u> Topf 560x200x100 |

| | | | |
|-------------|---------------------------------------|-------------------------|--|
| ABMESSUNGEN | Spurweite V <u>1650</u> H <u>1740</u> | | |
| | Spurkreis L <u>11,6R</u> <u>12,0</u> | | |
| Achsabstand | <u>2650 / () / ()</u> | | |
| | <u>Aussenabmessungen</u> | <u>Innenabmessungen</u> | |
| Länge | <u>4900</u> | <u>3070</u> | |
| Breite | <u>2000</u> | <u>1820</u> | |
| Höhe | <u>2500</u> | <u>2000</u> | |
| Ueberhang V | <u>1200</u> | <u>-</u> | |
| H | <u>1050</u> | <u>940</u> | |
| S | | | |

| | | | | |
|--------------------|---|----------|-------------|-------------|
| GEWICHTE | Vorn | Mitte | Hinten | TOTAL |
| Leergewicht | <u>1230</u> | <u>-</u> | <u>810</u> | <u>2040</u> |
| Nutzlast | <u>435</u> | <u>-</u> | <u>1025</u> | <u>1460</u> |
| Total | <u>1665</u> | <u>-</u> | <u>1835</u> | <u>3500</u> |
| Fabrik-Garantie | <u>2100</u> | <u>-</u> | <u>2100</u> | <u>3500</u> |
| Reifen-Dimens. | <u>8-17.5 SP "SC" od. 6.50-20 SP "SC"</u> | | | |
| Tragkraft p. Achse | <u>2300</u> | <u>-</u> | <u>od.</u> | <u>2400</u> |
| Fabrikgar. max. | <u>Gesamtzuggewicht</u> | | | |
| | <u>Anhängelast</u> | | | <u>-</u> kg |

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/CIBIE E2 A 1481 Lichtpupe -
 Abblendlicht 2/Duplo, asymm. Standlicht 2/separat
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/elektr. (1-Ton) Lautstärke 90 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektr. (1-Stufe) Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler 2/rot Ø 75
 Stoplicht 2/kombiniert Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/separat links Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 2/aussen a. Türen Geschw.-Messer km/h
 Richtungsblinker 4/separat, mit Kontrolllampe
 Vorn orange seitl. - hinten orange
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -
 Zusätzliche Lichter -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lieferwagen
 Marke & Typ RENAULT-SAVIEM SB2F35
Trafic
 Typenschein-Nummer CH 3676 13
 Karosserieform Kasten
 Plätze : Total 2 (Vorn) 2
 Leergewicht 2040 Treibstoff B
 PS 10,90
 Nutzlast 1460 Hubraum 2141
 Gesamtgew. 3500 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des gepr. Fahrzeuges : SB2F35-112701
 Schutzgitter hinter Fahrersitz wird vom Importeur montiert.

Ort und Datum der Prüfung

Zürich, 16.9.69

Die Prüfungskommission

Her Riegg

1970

Art des Fahrzeuges
Lieferwagen

Fabrikmarke
RENAULT - SAVIEM

Typ
S B 2 F 35

Typenschein-Nummer
CH 3676 13

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 20.2.1970 - Gw

Ab Fahrgestellnummer : 112'662

Typbezeichnung : Wegfall der Bezeichnung "Trafic"

Neue Bezeichnung = S B 2 F 35.

Erkennungsmerkmale : "SB 2" auf Kühlergitter

Angaben für den Fahrzeugausweis :

Marke & Typ : RENAULT - SAVIEM SB 2 F 35